

VERBOS MODALES

Estos verbos actúan como auxiliares; siempre acompañan al verbo principal ya que no aportan sentido a la oración por sí solos.

Pueden tener diferentes significados, dependiendo de la actitud o intención que el autor quiera expresar. Es por eso que el lector debe reconocer estas formas como problemáticas para la comprensión, debe, también y en especial con las formas del pasado, arriesgar significados relacionados con probabilidad, sugerencia, conjetura, deseo, recomendación, opinión e intención, deber, obligación, necesidad.

Verbo Modal	Idea que expresa o indica	Traducción
CAN	posibilidad	poder/puedo
	capacidad o habilidad aprendida	
	se utiliza para preguntar, solicitar	
	permiso o pedido	
COULD	poca probabilidad	podría/podía/
	habilidad o capacidad en el pasado	pudiera
	(es el pasado	
	de can)	
	se utiliza para preguntar, solicitar	
	permiso o	
	pedido (mas educadamente que	
	con can)	
MAY	probabilidad	poder /puedo/ puede que
	acción que puede pasar en el	
	presente o en el futuro	
	se utiliza para solicitar permiso o	
	pedido (mas educadamente que	
	con could)	
MIGHT	poca probabilidad (presente y	podría
	futura) Se usa para dar sugerencias	
	y posibilidades y también se usa	
	para peticiones y ofrecimientos.	
	probabilidad remota en el presente	
	o futuro	
NALICE	(es el pasado de may)	delta :
MUST	obligación / deber	deber
	(algo que es necesario o	
	recomendable) deducción o inferencia casi certera	
	en relación al presente o al pasado	
MUST NOT	prohibición	no deber
HAVE TO	Expresa que algo es	tener que / tuviste que /tendrás
HAVE TO	necesario/obligación	que
	Pasado <i>had to</i>	que
	Futuro will have to	
SHOULD	obligación moral / recomendación/	debería / no debería
SHOULDN'T	sugerencia	
OUGHT TO	deducción probable en relación al	
	presente	
	se utiliza para dar consejo o una	



WILL	opinión transmite la idea con más fuerza que should futuro /promesa / predicción decisión tomada en el momento	I will do-Lo haré/ We will arrive - llegaremos
SHALL	ofrecimiento/sugerencia En los últimos tiempos ha caído en desuso en Estados Unidos dentro de la lengua informal, pero en Reino Unido sigue siendo común. Además su significado es el mismo que will.	Shall w ego? Nos vamos?
WOULD	condicional / ofrecimientos/ pedidos	Me gustaría
BE ABLE TO	habilidad/posibilidad sinónimo de can, forma su pasado was able to y su futuro will be able to	Podía /podrá
Needn't Need	alguien necesita hacer o tener	Tener que/ser necesario

Aclaración verbo To Need/need

Este verbo tiene la característica de ser un verbo semi-modal, es decir, puede ser usado como el verbo principal de una oración o como un verbo modal

to need está acompañando el verbo principal de la oración y hace énfasis en la importancia de la acción. Podemos reconocer estos casos porque no se pone el conector **to** entre **need** y el verbo principal. Usualmente se traduce como deber o tener.

Cuando usamos *need* como verbo principal de la oración, lo usamos para referirnos a algo que alguien necesita hacer o tener, por ejemplo:

Para referirnos a algo que se necesita hacer, conjugamos **need** con otros verbos en infinitivo precedidos por **to**, por ejemplo:

- I need to buy a computer.
 Necesito comprar un computador.
- You need to call her back.
 Necesitas devolverle la llamada.

Como verbo auxiliar (no muy frecuente), lo encontramos principalmente en sus formas negativas e interrogativas:

- You needn't do it if you don't want to. No tienes que hacerlo si no quieres.
- Need I come? ¿Es necesario que yo venga? (significado similar a must)